

1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet**· 1.1 Identifikator proizvoda****· Tržišni naziv: HIDROZOL ELASTIK****· Broj artikla: HDE ver. 4****· 1.2 Relevantna identifikovana upotreba supstance ili mešavine kao i upotrebe koje se ne preporučuju**
Cementna vodoodbojna masa **HIDROZOL ELASTIK**, HDE ver. 4.**· Kategorija proizvoda**

HIDROZOL ELASTIK je industrijski napravljena smesa koja se upotrebljava se za izradu elastične hidroizolacijske mase za vodoopornu zaštitu vertikalnih i horizontalnih površina sabirnika vode, elemenata kanalizacionih sistema i sličnih objekata kao i vodooporne zaštite kupatilskih površina – gde su zidovi od gipsa, na balkonima, terasama, bazenima pre postavljanja keramičkih pločica, kao i zaštite u zemlju ukopanih konstrukcija – tunela, propusta, potpornih zidova, betonskih ograda i slično od prodiranja vlage. Ispunjava uslove za objekte za proizvodnju, skladištenje i pripremu vode za piće.

· Primena supstance / pripreme

HIDROZOL ELASTIK je elastična vodoodbojna masa, industrijski napravljen malter, napravljen na bazi cementa.

Upotrebljava se za:

- elastičnu vodoodbojnu zaštitu u kuptailima, na balkonima, terasama, u bazenima pre ugradnje keramičkih obloga;

- izraduelastične vodoodbojne zaštite unutrašnjih i spoljašnjih betonskih i cementnih površina;

- zaštitu u zemlju ukopanih delova građevinskih objekata od prodora vode i vlage.

Posедуje deklaraciju o ispunjavanju uslova za upotrebu na površinama koje su u kontaktu sa pitkom vodom, odnosno objektima za protok, čuvanje i pripremu vode za piće; proizvod je elastična dugotrajna vodoodbojna zaštita, odlično prijanja na podlogu (takođe i na staru keramiku), sprečava razgradnju betona; obezbeđuje zaštitu pri pozitivnom i negativnom pritisku vode, lagan i jednostavan za nanošenje keramičkih pločica, mogućnost farbanja i nanosa drugih dekorativnih obloga, efikasno štiteći delove objekata od uticaja vlage iz zemljišta na problematičnim površinama.

Proizvod je hemijska smeša za koju je karakterističan nizak sadržaj opasnih materija.

Osim cementa proizvod ne sadrži druge opasne i isparljive organske materije i teške metale.

· 1.3 Detalji o dobavljaču, koji obezbeđuje list sa sigurnosnim podacima**· Proizvođač/dobavljač:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB d.o.o.

Dositejeva br. 5

22310 ŠIMANOVCI

SRBIJA

T: +381 22 449 999

F: +381 22 449 956

E: jub@jub.rs

· Dalje informacije možete dobiti od:

Product safety department:

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrović, MSc

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

JUB d.o.o Šimanovci

Jugoslav Jovanović

T: + 381 22 449 999

F: + 381 22 449 956

E: jugoslav.jovanovic@jub.rs

· 1.4 Broj hitne službe:

Radno vreme (8-16 CET). Grupa JUB: +386 1 5884 185

Centar za kontrolu trovanja VMA Beograd

Tel: +381 11 266 1122 (24h)

Bezbednosni list
prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: **HIDROZOL ELASTIK**

(nastavak na strani 1)

2: Identifikacija opasnosti

2.1 Klasifikacija supstance ili mešavine

U skladu sa Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda (»Službeni glasnik RS«, broj 59/10, 25/11 i 5/12) ovaj proizvod je klasifikovan kao opasan, jer sadrži cement.

• Kategorizacija prema odredbi (EG) br. 1272/2008



GHS05 nagrizajuće dejstvo

Eye Dam. 1 H318 Uzrokuje teška oštećenja očiju.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Uzrokuje iritaciju kože.

Skin Sens. 1 H317 Može izazvati alergijske reakcije na koži.

• Klasifikacija prema pravilniku 67/548/EEC ili pravilniku 1999/45/EC



Xi; Iritativno

R41: Rizik od teškog oštećenja oka.



Xi; Senzibilizacija

R43: Može izazvati senzibilizaciju u kontaktu sa kožom.

• Posebne informacije o opasnostima po ljude i okolinu:

Proizvod mora da bude obeležen na osnovu kalkulacione procedure "Opštih pravila za klasifikaciju preparacija EU" u poslednjoj važećoj verziji.

• Sistem klasifikacije:

Klasifikacija odgovara aktuelnim EU-listama ali je dopunjavana podacima iz stručne literature i od strane preduzeća.

2.2 Karakteristični elementi/Label elements

• Obeležavanje prema propisima EU:

Proizvod je prema propisima EU/odredbi o opasnim materijama obeležen i kategorisan.

• Šifra i opis opasnosti proizvoda:



Xi Iritativno

• Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:

Cement, portland, chemicals

• Izjave o rizicima:

41 Rizik od teškog oštećenja oka.

43 Može izazvati senzibilizaciju u kontaktu sa kožom.

• Izjave o bezbednosti:

2 Čuvati van domašaja dece.

24/25 Sprečiti kontakt sa kožom i očima.

26 U slučaju kontakta sa očima, odmah isprati sa dosta vode i zatražiti lekarsku pomoć.

28 Prilikom dodira sa očima odmah temeljno isprati sa dosta vode

37/39 Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice.

46 Ako se proguta, hitno zatražiti lekarsku pomoć i pokazati etiketu ili ambalažu.

• Posebno obeležavanje određenih preparata:

List sa sigurnosnim podacima je po upitu dostupan korisnicima .

(nastavak na strani 3)

Bezbednosni list prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: **HIDROZOL ELASTIK**

(nastavak na strani 2)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati ocene PBT i vPvB**
- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.

3: Sastav/Podaci o sastojcima

- **3.2 Hemijska karakteristika: Mešavine**
Glavne komponente proizvoda HIDROZOL ELASTIK su: cement, polimerno vezivo, silikatna punila, celulozni ugušćivači, aditivi.
- **Opis:** Mešavina koja se sastoji od dole navedenih materija sa bezopasnim aditivima.

- **Opasne komponente:**

| | | |
|-------------------|---|-------------|
| CAS: 65997-15-1 | Cement, portland, chemicals | 10,0 -19,0% |
| EINECS: 266-043-4 | ☒ Xi R37/38-41; ☒ Xi R43 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335 | |

4: Mere prve pomoći

- **4.1 Opis mera za pružanje Prve pomoći**
- **Nakon udisanja:**
Dovod dovoljno svežeg vazduha; posetiti lekara za svaki slučaj.
U slučaju nesvestice, ležanje i transport treba da budu u stabilnom položaju na stranu.
- **Nakon kontakta sa kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom i dobro isprati.
- **Nakon kontakta sa očima:**
Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara.
- **Nakon gutanja:** Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.
- **4.2 Najvažniji, akutni simptomi i dejstva sa zakasnelom reakcijom**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **4.3 Napomene o momentalnoj lekarskoj pomoći i specijalnom tretmanu**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

5: Mere za gašenje požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Pogodna sredstva za gašenje:**
CO₂, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.
- **5.2 Opasnosti koje prete od materije ili mešavine** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **5.3 Napomene o suzbijanju požara**
- **Posebna zaštitna oprema:** CO₂, pesak, prah za gašenje. Ne koristiti vodu.

6: Mere u slučaju udesa

- **6.1 Mere predostrožnosti koje se odnose na ljude, zaštitne opreme i postupci koje treba primeniti u hitnim slučajevima**
Nositi zaštitnu opremu.
- **6.2 Mere za zaštitu okoline:** Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.
- **6.3 Metode i materijal za zadržavanje i čišćenje:** Sakupiti mehanički.
- **6.4 Napomena o drugim odlomcima**
Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.
Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.
Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

RS

(nastavak na strani 4)

Bezbednosni list prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: **HIDROZOL ELASTIK**

(nastavak na strani 3)

7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Sigurnosne mere u vezi sa bezbednim rukovanjem** Pri pravilnom korišćenju nisu potrebne posebne mere.
- **Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Nisu potrebne posebne mere.
- **7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uzimajući u obzir nepodnošljivosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:**
Osigurati da ne dođe do prodiranja u pod.
- **Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:**
Ne skladištiti zajedno sa reduktivnim sredstvima, spojevima teških metala, kiselinama i alkalijama.
- **Dodatne informacije o uslovima skladištenja:**
Skladištiti pod ključem i dozvoliti pristup samo tehničkom osoblju ili njihovim asistentima.
- **Klasa skladištenja:** Grupa skladištenja: 13 – Negorivi čvrsti proizvodi.
- **7.3 Specifične krajnje primene** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

- **Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja:** Nema daljih informacija, vidi tačku 7.
- **8.1 Parametri koje treba nadzirati**
- **Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**
Proizvod ne sadrži relevantne količine materija sa kritičnim vrednostima, koje bi trebalo nadzirati sa radnog mesta.
- **Dodatne informacije:** Za osnovu su poslužili spiskovi napravljeni prilikom pravljenja.
- **8.2 Ograničavanje i nadzor nad ekspozicijom**
- **Lična zaštitna oprema:**
- **Opšte mere zaštite i higijene:**
Zaprljanu, natopljenju odeću odmah skinuti.
Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.
Izbegavati kontakt sa očima.
- **Zaštita disanja:** Nije potrebno.
- **Zaštita za ruke:**



Zaštitne rukavice.

Materijal rukavice mora da bude nepropustan i otporan na proizvod / materijal / pravljenje.

Na osnovu nedostajućih testiranja nemože se dati preporuka za materijal za rukavice za kontakt sa proizvodom / pravljenjem / mešavinom hemikalija.

Odabir materijala za rukavice pod uzimanjem u obzir vremena prodiranja, difuzije i degradacije.

- **Materijal rukavica**

Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala, nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.

- **Vreme propuštanja materijala za rukavice**

Tačno vreme prodiranja možete saznati od proizvođača zaštitnih rukavica i treba se pridržavati istog.

- **Zaštita za oči:**



Čvrsto zaptivene zaštitne naočare

RS

(nastavak na strani 5)

Bezbednosni list
prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: **HIDROZOL ELASTIK**

(nastavak na strani 4)

9: Fizička i hemijska svojstva

| | |
|--|---|
| · 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim osobinama | |
| · Opšti podaci Allgemeine Angaben | |
| · Izgled: | |
| Oblik: | Prah |
| Boja: | Svetlo sivo |
| · Miris: | Bez mirisa |
| · Mirisna skala: | Nije određeno. |
| · pH-vrednost kod 20 °C: | 11 |
| · Promena stanja | |
| Tačka topljenja/Oblast topljenja: | Neodređeno. |
| Tačka ključanja/Oblast ključanja: | Neodređeno. |
| · Tačka plamena: | Neprimenjivo. |
| · Zapaljivost (čvrsto stanje, gasno stanje): Nije određeno. | |
| · Temperatura zapaljivosti: | |
| Temperatura raspadanja: | Nije određeno. |
| · Samozapaljivost: | Proizvod nije samozapaljiv. |
| · Opasnost od eksplozije: | Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije. |
| · Granice eksplozije: | |
| Donja: | Nije određeno. |
| Gornja: | Nije određeno. |
| · Pritisak pare: | Neprimenjivo. |
| · Gustina kod 20 °C: | 0,92 g/cm ³ |
| · Relativna gustina | Nije određeno. |
| · Gustina pare | Neprimenjivo. |
| · Brzina isparavanja | Neprimenjivo. |
| · Rastvorljivo u / Može se mešati sa | |
| Vodom: | Nerastvorljivo. |
| · koeficijent raspodele (n-oktanol/voda): Nije određeno. | |
| · Viskoznost: | |
| dinamična: | Neprimenjivo. |
| kinematična: | Neprimenjivo. |
| · Koncentracija rastvarača: | |
| Organski rastvarači: | 0,0 % |
| VOC (EU) | 0,00 % |
| · Sadržaj čvrstih tela: | 100,0 % |
| · 9.2 Ostali podaci | Nisu dostupne dalje relevantne informacije. |

10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost**
- **10.2 Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **10.4 Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.5 Materijali koji se ne podnose:** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

(nastavak na strani 6)

Bezbednosni list
prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: **HIDROZOL ELASTIK**

(nastavak na strani 5)

- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja:** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

11: Toksikološki podaci

- **11.1 Podaci o toksikološkim dejstvima**
- **Akutna toksičnost:**
- **LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:**
LD/LC50 vrednosti proizvoda:
oralno >5000 mg/kg (pacov)
dermalno > 5000 mg/kg (pacov)
inhalaciono > 5 mg/kg, 4h (pacov)
- **Primarno nadražajno dejstvo:**
- **na koži:** Nema iritaciono dejstvo.
- **na oku:** Jako nagrizajuće dejstvo i opasnost od ozbiljnih povreda očiju.
- **Senzibilizacija:** Moguća senzibilizacija prilikom kontakta sa kožom.
- **Dodatne toksikološke informacije:**
Proizvod pokazuje na osnovu kalkulacione metode i opštih pravila o klasifikaciji EU o preparacijama, u poslednje važećoj verziji sledeće opasnosti:

12: Ekotoksikološki podaci

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.2 Izdržljivost i razgradivost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.3 Potencijal za biološku akumulaciju** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.4 Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Dalje ekološke informacije:**
- **Opšte informacije:**
Klasifikacija štetnosti za vodu 1 (Samo-kategorizacija): minimalno štetno za vodu
Ne dozvoliti nerazblaženo odn. dospevanje u velikim količinama u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.
- **12.5 Rezultati ocene PBT i vPvB**
- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.
- **12.6 Ostala štetna dejstva** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

13: Odlaganje

- **13.1 Postupci tretiranja otpada**
- **Preporuka:** Ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ne dozvoliti dospevanje u kanalizaciju.

- **Evropski indeks otpada**

| | |
|----------|--|
| 17 09 04 | mešani otpadi od građenja i rušenja drugačiji od onih navedenih u 17 09 01 i 17 09 02 i 17 09 03 |
| 15 01 01 | papirna i kartonska ambalaža |

- **Neočišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje prema propisima nadležnih organa.

14: Podaci o transportu

- **14.1 UN-broj**
Proizvod **HIDROZOL ELASTIK** ne ispunjava kriterijume za klasifikaciju u transportu (drumskom - ADR, železničkom - RID, vodenom - ADN, pomorskom - IMDG Code, vazdušnom - IATA).

(nastavak na strani 7)

Bezbednosni list
prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: **HIDROZOL ELASTIK**

(nastavak na strani 6)

| | |
|--|---------------|
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | otpada |
| · 14.2 Pravilno obeležavanje pošiljke prema UN · ADR, ADN, IMDG, IATA | otpada |
| · 14.3 transport rizik obuka · ADR, ADN, IMDG, IATA · klasa | otpada |
| · 14.4 Grupa pakovanja · ADR, IMDG, IATA | otpada |
| · 14.5 Ekološke opasnosti: · Morski zagađivač: | Ne |
| · 14.6 Posebne mere predostrožnosti za korisnika | Neprimenjivo. |
| · 14.7 Transport teretnih materijala prema prilogu II MARPOL-sporazuma 73/78 i prema IBC-Code | Neprimenjivo. |
| · UN "Model Regulation": | - |

15: Regulatorni podaci

· **15.1 Pravila o bezbednosti, zdravstvenoj zaštiti i zaštiti okoline/specifične pravne regulative u vezi sa supstancom ili mešavinom**

Pri izradi ovog bezbednosnog lista korišćeni su sledeći propisi:

- Zakon o bezbednosti i zdravlju na radu;
- Zakon o upravljanju otpadom;
- Zakon o ambalaži i ambalažnom otpadu;
- Zakon o hemikalijama;
- Zakon o biocidnim proizvodima;
- Podzakonski propisi iz oblasti zaštite životne sredine i hemikalija.

U skladu sa važećom zakonskom regulativom proizvod je klasifikovan kao opasan. Sadrži cement.

Pri korišćenju ovog proizvoda primeniti opšte mere bezbednosti i zdravlja na radu, kao i one navedene u Poglavlju 8.

· **Obeležavanje prema propisima EU:**

Proizvod je na bazi cementa, a sadržaj hroma Cr(6+) u cementu je smanjen (redukcijom) u skladu sa Pravilnikom o ograničenjima i zabranama proizvodnje, stavljanja u promet i korišćenja hemikalija koje predstavljaju neprihvatljiv rizik po zdravlje ljudi i životnu sredinu ("Sl. glasnik RS", br. 89/2010, 71/2011, 90/2011 i 56/2012).

· **15.2 Procena o bezbednosti materije:** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

· **Relevantne izjave**

- H315 Uzrokuje iritaciju kože.
- H317 Može izazvati alergijske reakcije na koži.
- H318 Uzrokuje teška oštećenja očiju.
- H335 Može izazvati iritaciju disjanih puteva.
- R37/38 Iritativno za respiratorne organe i kožu.
- R41 Rizik od teškog oštećenja oka.
- R43 Može izazvati senzibilizaciju u kontaktu sa kožom.

· **Preporučeno ograničenje u korišćenju**

Informacije navedene u ovom bezbednosnom listu se baziraju nanašim trenutnim saznanjima i iskustvima, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

Svrha ovog bezbednosnog lista je da ukaže na mere prevencije i bezbednosti vezane za ovaj proizvod. Podaci

(nastavak na strani 8)

Bezbednosni list
prema Pravilniku "Sl.glasnik RS" br. 100/2011

Datum štampanja: 21.10.2013

prerađeno: 21.10.2013

Tržišni naziv: HIDROZOL ELASTIK

(nastavak na strani 7)

u bezbedonosnom listu se odnose isključivo na bezbedonosne zahteve u vezi sa proizvodom i ne važe u kombinaciji sa ostalim materijalima ili u procesima, koji nisu definisani u uputstvima za upotrebu. Korisnik je odgovoran za rukovanje, skladištenje i manipulaciju u skladu sa važećim zakonima i propisima neophodnim za bezbednost i zdravlje na radu i zaštitu životne sredine.

· **Odeljenje koje izdaje podatke:** Product safety department

· **Kontakt osoba:**

Branko Petrovic, MSc.

T: + 386 1 5884 185

E: branko.petrovic@trc-jub.si

· **Skraćenice i akronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent